

联 合 国



Distr.  
GENERAL

A/34/270

S/13340

21 May 1979

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大 会



安全理事会

大会

第三十四届会议

暂定项目表\* 项目 4 6

《加强国际安全宣言》

的执行情况

安全理事会

第三十四年

一九七九年五月二十一日

越南常驻联合国代表给秘书长的普通照会

越南社会主义共和国常驻联合国代表向联合国秘书长阁下致意。 谨附上越南社会主义共和国外交部副部长，政府代表团团长潘贤先生阁下在河内越中谈判第五次全体会议（一九七九年五月十八日）上的发言，供你参考，并请将本照会及其附件作为大会暂定项目 4 6 的正式文件和安全理事会的正式文件散发。

\* A/34/50

79-14024

附 件

一九七九年五月十八日

越南社会主义共和国外交部副部长、

政府代表团团长潘贤先生在河内

越中谈判第五次全体会议上的发言

在第四次全体会议上，中国政府代表团团长韩念龙重复中国方面在一九七四年和一九七七至一九七八年越中就边界领土问题所举行的两次会谈期间所作的诽谤性指控和提出的非理要求，企图归咎于越南方面，欺骗公众舆论。中国方面也以拙笨的方式企图把所谓的反对霸权主义问题同边界领土问题联在一起。但是，无可辩驳的事实已越来越暴露了北京领导人对越南、老挝、柬埔寨和其他东南亚国家的大国扩张主义和霸权主义政策。我们断然拒绝接受中国方面上述的欺骗性论点，并保留权利在必要时对越中之间的边界领土问题作进一步的评论。

在四次会议上，双方都各自说明了总的看法并提出了建议。我们提出了三点建议，中国方面提出了八点建议。

越南方面研究了中国方面的八点建议并提出适当的意见。与此同时，我们提出了建设性的建议，即轮流讨论双方建议的第一条。我们本着一贯的好意，表示愿意先讨论中国方面的建议的第一条。我们深感遗憾的是，中国代表团完全回避越南方面的三点建议，只要把霸权主义政策的八点主张强加于我。它甚至拒不讨论它自己的建议的第一条。世界舆论可从此更清楚地了解到，中国方

面来到这个会场并不是要同越南方面解决任何问题，而只是为了宣传的目的，转移舆论的视听。现在已举行过四次会议，但是会谈毫无进展。造成这种情况的责任完全在中国方面。公众舆论正在等待中国方面采取合理的态度。

在本次会议上，我们愿意提议如下：

(a) 双方在每次会议上轮流提出他们有兴趣加以讨论的问题。如果在一次会议上的一方提出一个问题来讨论，那么在下次会议上便轮到另一方提出一个问题。

(b) 提出问题的一方将先发言；另一方将接着发表它的意见。

(c) 为了方便交换意见，有必要予先在一次会议上提出问题——在一次会议上提出下次会议讨论的问题。

我们上述的建议是公正的。双方都可感到满意的，并非要将我们的意见强加于会谈参加者。我们只有一个愿望，那就是同中国方面扫清一切障碍，使会谈取得进展。我们愿知道中国方面的观点。如果中国方面同意，我们准备让中国方面为第六次全体会议提出一个问题。越南方面将为第七次全体会议提出一个问题。

-----